

**STAMMOPUR DB**

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 1 di 11

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

STAMMOPUR DB

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

disinfettanti. Disinfection and cleaning of burs, ready for use.

Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: DR.H.STAMM GmbH Chemische Fabrik  
Indirizzo: Heinrichstr. 3 – 4  
Città: 12207 Berlin, GERMANY  
Telefono: +49 30 76880-280  
E-Mail: info@dr-stamm.de  
Internet: www.dr-stamm.de  
Dipartimento responsabile: sdb@dr-stamm.de, Tel.: +49 30 76880-258

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** 24-hours-emergency: Giftnotruf Berlin: +49 30 30686700 (german, english)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 3

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori infiammabili.

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo

**Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

**Consigli di prudenza**

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Il viso.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi

## STAMMOPUR DB

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 2 di 11

minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

## 3.2. Miscele

## Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
7732-18-5	Acqua			60-70 %
	213-791-2			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			30,0 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
1310-73-2	idrossido di sodio			<1,0 %
	215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
	Skin Corr. 1A; H314			
7775-19-1	Sodium Metaborate, Anhydrous			<1,0 %
	231-891-6		01-2119516444-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
68155-20-4	Alkanolamides			<0,5 %
	-		*	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT RE 2; H302 H315 H318 H373			
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio			<0,5 %
	200-573-9		01-2119486762-27	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, STOT RE 2; H332 H302 H318 H373			
7173-51-5	cloruro di didecildimetilammonio			0,1 %
	230-525-2		01-2119945987-15	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H302 H314			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## Ulteriori dati

\*Polymer

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

## 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

## Informazioni generali

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

## In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

## In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con Acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

## In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Consultare l'oculista.

## In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Non provocare il vomito. Consultare il medico.

**STAMMOPUR DB**

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 3 di 11

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

dati non disponibili

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Acqua. Schiuma. Acqua schizzata.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono svilupparsi: Ossidi di azoto (NOx). Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2).

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Vestito protettivo.

**Ulteriori dati**

Il prodotto non è: Comburente.

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Utilizzare indumenti protettivi individuali.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

v. misure di sicurezza secondo punto 7 e 8.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non sono necessarie speciali tecniche per le misure di protezione.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare soltanto nel contenitore originale. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo**

### STAMMOPUR DB

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 4 di 11

#### Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
67-63-0	2-Propanol	200	500		VME 8 h	
		400	1000		VLE courte durée	
1310-73-2	Soude caustique (inhalable)	-	2		VME 8 h	
		-	2		VLE courte durée	

#### VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
67-63-0	Isopropanol	Acétone	25 mg/l	S	b

#### Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza	Via di esposizione	Effetto	Valore
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	26 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	888 mg/kg pc/giorno
	Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	319 mg/kg pc/giorno
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	500 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	89 mg/m <sup>3</sup>
1310-73-2	idrossido di sodio			
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	1 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	1 mg/m <sup>3</sup>
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio			
	Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	locale	2,5 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	2,5 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, acuta	per inalazione	locale	1,5 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	locale	1,5 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	25 mg/kg pc/giorno

## STAMMOPUR DB

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 5 di 11

**Valori PNEC**

N. CAS	Sostanza		Valore
Compartimento ambientale			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo		
	Acqua dolce		140,9 mg/l
	Acqua dolce (rilascio discontinuo)		140,9 mg/l
	Acqua di mare		140,9 mg/l
	Sedimento d'acqua dolce		552 mg/kg
	Sedimento marino		552 mg/kg
	Suolo		28 mg/kg
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio		
	Acqua dolce		2,2 mg/l
	Acqua dolce (rilascio discontinuo)		1,2 mg/l
	Acqua di mare		0,22 mg/l
	Sedimento d'acqua dolce		0,72 mg/kg

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Vedi punto 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

**Protezioni per occhi/volto**

Proteggersi gli occhi/la faccia.

**Protezione delle mani**

Materiale appropriato: PE (polietilene). CR (policloroprene, caucciù di cloroprene). NBR (Caucciù di nitrile).

Butil gomma elastica. FKM (Caucciù di fluoro (Viton)).

tempo di apertura: >480 min. Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

Guanti consigliati: Camapren 722, produttore: KCL, o prodotti simili di altre case.

**Protezione della pelle**

Protezione per il corpo: non necessario.

**Protezione respiratoria**

Non necessita protezione respiratoria.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	limpido/a, incolore
Odore:	di: Isopropanolo.

	<b>Metodo di determinazione</b>
Valore pH (a 20 °C):	13,1 DGF H-III 1

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	-15 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	>100 °C
Punto di infiammabilità:	28 °C

**Proprieta' esplosive**

non Esplosivo/a.

**STAMMOPUR DB**

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 6 di 11

**Proprieta' comburenti (ossidanti)**

non comburente.

Densità (a 20 °C):

0,96 g/cm<sup>3</sup> DIN 12791

Idrosolubilità:

completo/a mescolabile

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Non ce ne sono se usato come indicato.

**10.2. Stabilità chimica**

Il prodotto è chimicamente stabile in condizioni ambientali normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non ce ne sono se usato come indicato.

**10.4. Condizioni da evitare**

la disintegrazione termica può causare l'emissione di gas e vapori irritanti.

**10.5. Materiali incompatibili**

Acido, concentrato. metalli leggeri.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non ce ne sono se usato come indicato.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## STAMMOPUR DB

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 7 di 11

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo				
	per via orale	DL50 mg/kg 4750	rat		OECD 401
	dermico	DL50 mg/kg 12800	kan		OECD 402
	per inalazione (4 h) vapore	CL50 >25 mg/l	rat		OECD 403
1310-73-2	idrossido di sodio				
	per via orale	DL50 mg/kg 2000	rat		
7775-19-1	Sodium Metaborate, Anhydrous				
	per via orale	DL50 mg/kg 2330	Ratte		
68155-20-4	Alkanolamides				
	per via orale	ATE mg/kg 500			
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio				
	per via orale	DL50 1780- 2000 mg/kg	rat	ECHA	
	per inalazione vapore	ATE 11 mg/l			
	per inalazione aerosol	ATE 1,5 mg/l			
7173-51-5	cloruro di didecildimetilammonio				
	per via orale	DL50 mg/kg 658	rat		
	dermico	DL50 mg/kg >2000	rat		

**Irritazione e corrosività**

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

**Effetti sensibilizzanti**Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
non sensibilizzante.**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini. (propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo)

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

In caso di immissione corretta di minime quantità negli impianti di depurazione adatti, sono poco probabili disturbi nella degradabilità dei fanghi attivi.

## STAMMOPUR DB

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 8 di 11

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 >100 mg/l	96 h			
	Tossicità acuta batterica	(>100 mg/l)				
1310-73-2	idrossido di sodio					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 125 mg/l	96 h	Gambusia affinis	SDB Lieferant	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 40,4 mg/l	48 h	Ceriodaphnia	ECHA	
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 >100 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	ECHA	EPA-Guideline OPP 72-1
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 >100 mg/l	48 h	Daphnia magna	ECHA	DIN 38412 / part 11
7173-51-5	cloruro di didecildimetilammonio					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 0,97 mg/l	96 h	Danio rerio		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 0,06 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Tossicità per le crustacea	NOEC 0,021 mg/l	21 d	Daphnia magna		OECD 211

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Ili tensioattivi contenuti in questo formulato sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti ,su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

N. CAS	Nome chimico				
	Metodo	Valore	d	Fonte	
	Valutazione				
7173-51-5	cloruro di didecildimetilammonio				
	OECD 301 D	>70 %			
	easiyl biodegradable				

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Considerando i dati presenti sull'eliminabilità/degradazione e sul potenziale di accumulo biologico risulta improbabile un rischio di danni all'ambiente a lungo termine.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio	-13
7173-51-5	cloruro di didecildimetilammonio	not determinable

**BCF**

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio	1,8	Lepomis macrochirus	
7173-51-5	cloruro di didecildimetilammonio	81		

**12.4. Mobilità nel suolo**

dati non disponibili



**STAMMOPUR DB**

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 9 di 11

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

non applicabile

**12.6. Altri effetti avversi**

dati non disponibili

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo il CER deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

**Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)**

200129 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti contenenti sostanze pericolose; rifiuto speciale

**Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)**

180106 Rifiuti prodotti dal settore sanitario e veterinario o da attività di ricerca collegate; Rifiuti prodotti dalla ricerca, dall'ostetricia, dalla diagnosi, dal trattamento o dalla prevenzione di malattie nell'uomo; Prodotti chimici contenenti o costituiti da sostanze pericolose; rifiuto speciale

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1987
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	(Contains Isopropanol, solution)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	3
Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	274 601
Quantità limitate (LQ):	5 L
Categoria di trasporto:	3
Numero pericolo:	30
Codice restrizione tunnel:	D/E

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1987
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	ALCOHOLS, N.O.S. (CONTAINS ISOPROPANOL, SOLUTION)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	3
Disposizioni speciali:	223, 274
Quantità limitate (LQ):	5 L
EmS:	F-E, S-D

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN1987
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	ALCOHOLS, N.O.S. (Contains Isopropanol, solution)

## STAMMOPUR DB

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 10 di 11

<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	3	
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III	
Etichette:	3	
Disposizioni speciali:	A3 A180	
Quantità limitate (LQ) Passenger:	10 L	
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:		355
Max quantità IATA - Passenger:		60 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:		366
Max quantità IATA - Cargo:		220 L

**Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Excepted Quantity: E1

Passenger-LQ: Y344

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2004/42/CE (VOC): 30 % (288 g/l)

**Regolamentazione nazionale****15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente: 2.1., 3.2., 8.1., 11.1., 12.1., 12.2., 12.3., 13.1., 15.1., 16.

**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008****[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 3; H226	In base ai dati risultanti dai test
Skin Irrit. 2; H315	Metodo di calcolo
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H336	Metodo di calcolo

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

**Ulteriori informazioni**

Indicazione per l'istruzione: Osservare le istruzioni sull'etichetta.

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

**STAMMOPUR DB**

Data di revisione: 23.02.2018

N.: 83002

Pagina 11 di 11

**Usi identificati**

n°	Titolo breve	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Specifiche
1	STAMMOPUR DB	PW	20	35	8a, 9, 13	8a	0	26	

LCS: Fasi del ciclo di vita

PC: Categorie di prodotti

ERC: Categorie di rilascio nell'ambiente

TF: Funzioni tecniche

SU: Settore d'uso

PROC: Categorie di processo

AC: Categorie di prodotto

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*